

RC 22 045/02.03

代替：06.01

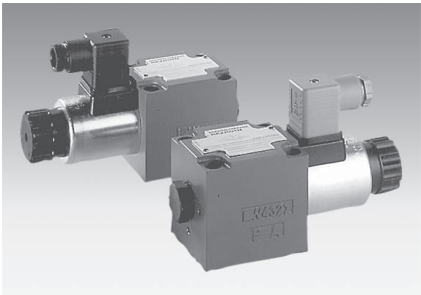
2位3通和2位4通截止式
湿式电磁AC及DC方向阀
M-.SED 10型

通径 10

系列 1X

最高工作压力 350 bar

最大流量 40 L/min



K 3826-12

型号 M-3SED 10^{UK} 1X/...K4/... 带连接插头
CK
(单独订货)

2

目录

内容	页码
特征	1
订货型号、优选型号	2
功能说明、剖面图、图形符号	3、4
技术数据	5
切换时间	6
性能曲线	6
性能极限	7
元件尺寸	8 至 11
附件 (电感式限位开关)	12
连接插头	13
一般准则	13
应用实例	14

特征

- 直动式电磁方向截止阀
- 安装面按 DIN 24340 A型，ISO 4401和CETOP-RP 121 H，底板见样本活页RE 45 054 (单独订货)
- 封闭油口为无泄漏式封闭
- 即使长期处于高压状态，仍确保切换灵活
- 可更换线圈的直流电磁铁 (交流电压整流后可使用)
- 电磁铁线圈可转过90°
- 更换线圈时，无需打开耐压腔
- 独立电器连接
- 可选择带护罩的应急手动操作
- 电感式限位开关 (有触点或无触点)，可选，见第12页



© 2003
by Bosch Rexroth AG, Industrial Hydraulics, D-97813 Lohr am Main

版权所有。没有博世力士乐公司的授权，该文档的任何部分都不许以任何方式翻版、编辑、复制或使用电子系统进行传播。侵权将承担损害赔偿的责任。
该文档精心编制，所有内容经过严格校对，以保证准确性。
由于产品一直处于发展中，我们必须保留修订的权利，对于因此而产生的任何不完整或不准确描述，公司不承担责任。

订货型号

2

M- SED 10 1X/350 C K4 / *

3个工作口 = 3
4个工作口 = 4

截止阀

口径10 = 10

工作口

机能符号

● - = UK

● - = CK

- ● = D

- ● = Y

● = 可供货

系列 10 至 19 = 1X
(10 至 19: 安装和连接尺寸保持不变)

工作压力至350 bar = 350

可更换线圈的 (气隙式) 湿针式电磁铁 = C

24 V DC = G24
205 V DC = G205 2)

其他细节
见文字说明

无代号 = 丁腈橡胶密封件
V = 氟橡胶密封件
(其他密封请咨询)

⚠ 注意!
必须考虑密封和压力
介质的协调性!

无代号 = 无插装单向阀
无插入节流器

P = 带插装单向阀
B12 = 节流孔 Ø1.2mm
B15 = 节流孔 Ø1.5mm
B18 = 节流孔 Ø1.8mm
B20 = 节流孔 Ø2.0mm
B22 = 节流孔 Ø2.2mm

附件
电感式限位开关见第12页
及参考产品样本 RC 24 830
无代号 = 不带限位开关
QMAG24 = 切换位置“a”被监控
QMBG24 = 切换位置“a”被监控

电器连接
K4 1) 不带插头, 独立连接带插座
按DIN EN 175 301-803

N9 = 带护罩的手动应急操作
无代号 = 不带手动应急操作

交流电源 (允许电压 误差±10%)	用交流电供电时 直流电磁铁的公 称电压	订货代码
110 V - 50/60 Hz	96 V	G96
120 V - 60 Hz	110 V	G110
230 V - 50/60 Hz	205 V	G205

1) 插头须单独订货 (见第13页)。

2) 使用交流电源给直流电磁铁供电时, 必须经过整流器整流 (见左表)。

用于独立连接时, 可以使用内装整流器的大号接头 (单独订货, 见第13页)

订货型号 (可随时供货)

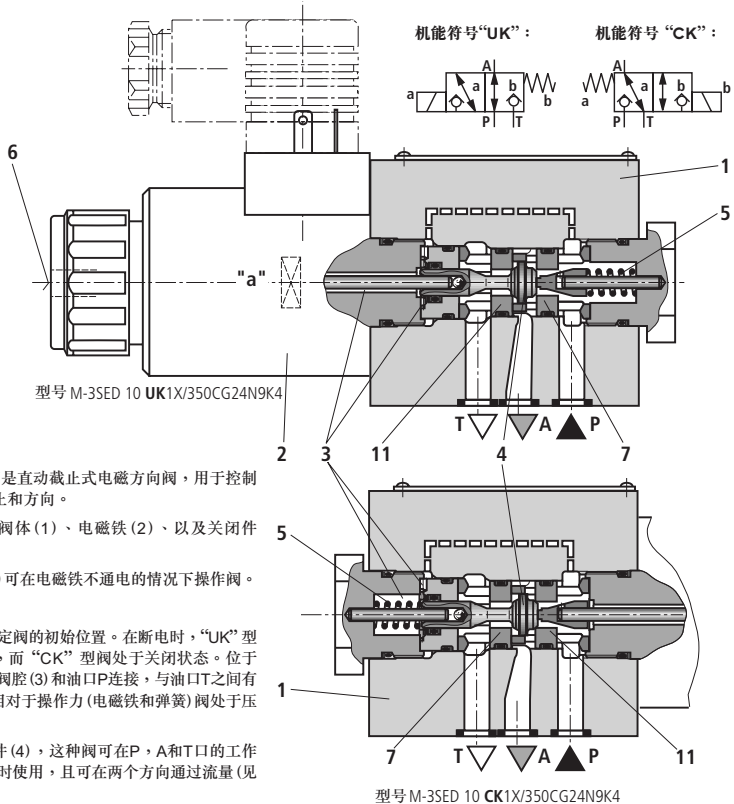
型号	订货代码
M-3SED 10 CK1X/350CG24N9K4	R900086685
M-3SED 10 UK1X/350CG24N9K4	R900051053

优选型号和标准元件已标明于EPS
(博世力士乐标准价格表)

RC 22 045/02.03

2/14

M-.SED 10

**概述：**

M-SED 型方向阀是直动截止式电磁方向阀，用于控制油液的流动、停止和方向。

其组成主要包括阀体(1)、电磁铁(2)、以及关闭件(4)。

手动应急操作(6)可在电磁铁不通电的情况下操作阀。

基本功能：

弹簧(5)的设置确定阀的初始位置。在断电时，“UK”型阀处于开启状态，而“CK”型阀处于关闭状态。位于关闭件(4)后面的阀腔(3)和油口P连接，与油口T之间有密封隔离。因此相对于操作力(电磁铁和弹簧)阀处于压力平衡状态。

由于特殊的关闭件(4)，这种阀可在P、A和T口的工作压力高达350 bar时使用，且可在两个方向通过流量(见机能符号)！

在初始位置时，关闭件(4)被弹簧(5)压向阀座(11)，在切换位置，电磁铁(2)将其推向阀座(7)，这样就实现了无泄漏密封。

插装节流器

由于工作条件，切换过程中有可能出现流量高于阀的性能极限的工况，就需要安装插装节流器。

示例：

- 蓄能器操作
- 用于先导油内部供给的先导阀

2位3通截止式方向阀

节流器插入截止阀的油口P。

2位4通截止式方向阀(见第4页)

节流器插入附加-1板的油口P。

**插装单向阀**

插装单向阀允许油液从P到A自由流动，并使A到P无泄漏关闭。

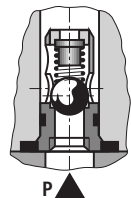
实例，见第12页。

2位3通截止式方向阀

插装单向阀插入截止阀的油口P。

2位4通截止式方向阀(见第4页)

插装单向阀插入附加-1板的油口P。



功能说明、剖面、简图说明：2位4通截止式方向阀

在 2 位 3 通截止式方向阀下方连接一个叠加板，即附加-1板，可用作 2 位 4 通截止式方向阀。

附加-1板的功能：

初始位置：

主阀没有工作。弹簧 (5) 使关闭件 (4) 保持在阀座 (11) 上。油口P关闭，油口A与油口T连通。此外，从A到控制活塞 (8) 的大面积上有一条控制管线，可向油箱卸荷。经过油口P提供的压力油，这时将球 (9) 推向阀座 (10)，则油口P与油口B连通，A和T连通。

过渡位置：

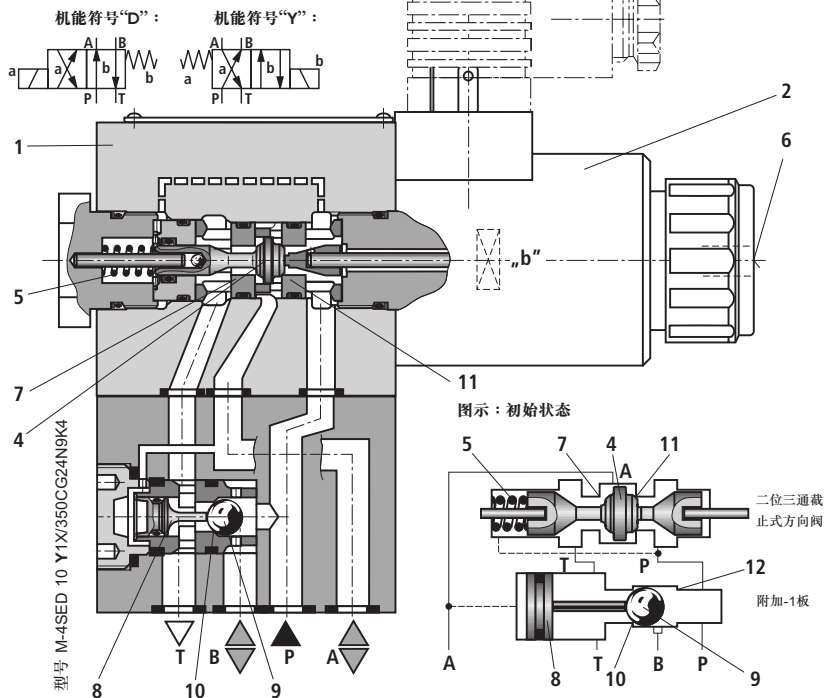
当主阀工作时，关闭件 (4) 克服弹簧 (5) 的力，压在阀座 (7) 上。因此油口T关闭，其间油口P、A和B在短时间内连通。

切换位置：

油口P与A连通。泵产生的压力油经过A作用在控制活塞 (8) 的大面积上，球 (9) 被推向阀座 (12)。于是，B与T连通，P与A连通。

在附加-1板上的球阀芯 (9) 具有“正遮盖切换功能”。为了避免在使用单出杆缸时形成的压力剧增，缸的环状面积须与A连通。

由于使用附加-1板，和阀座不同的排列，可能出现以下情况。



型号 M-4SED 101X/...K4/... 带连接插头
(单独订货)

技术数据：（对于超出这些参数的应用，请咨询博世力士乐公司！）

一般数据			
安装位置		任意	
环境温度范围		°C	-30 至 +50 (用于丁腈橡胶密封件)
			-20 至 +50 (用于氟橡胶密封件)
重量	2位3通方向提升阀	kg	2.6
	2位4通方向提升阀	kg	3.9
液压数据			
最高工作压力		bar	见第7页
最大流量		L/min	40
压力介质			矿物油 (HL, HLP) 按DIN 51 524 ¹⁾ 快速生物降解油液按 VDMA 24 568 (参见 RE 90 221)：HETG (菜籽油) ¹⁾ ； HEPG (聚乙二醇) ²⁾ ：HEES (合成酯) ²⁾ ； 其他油液请咨询
压力介质温度范围		°C	-30 至 +80 (丁腈橡胶密封件)
			-20 至 +80 (氟橡胶密封)
黏度范围		mm²/s	2.8 至 500
油液清洁度			油液最高允许污染等级按ISO 4406 (C) 第20/18/15级 ³⁾
电器数据			
电压型式		DC	AC
可用电压 ³⁾		V	12, 24, 42, 96, 110, 205, 220 只能通过整流器 (见第13页订货代码)
允许电压误差（公称电压）		%	±10
消耗功率		W	30
连续通电时间			连续
切换时间按 ISO 6403			见下表
切换频率		次/小时	15000
保护类型按 DIN 40 050			IP 65 带安装及固定插头
最高线圈温度 ⁴⁾		°C	150

- 1) 适用于丁腈橡胶和氟橡胶密封
- 2) 仅适用于氟橡胶密封
- 3) 特殊电压请垂询
- 4) 由于电磁铁线圈表面温度可能升高，请遵守欧洲标准EN 563 和 EN982 ！
- 5) 在液压系统中必须达到元件要求的清洁度，有效的过滤防止出现问题，也延长了元件的使用寿命。
选择过滤器，见样本RE 50 070，RC 50 076和RC 50 081。

电器保护导线 (PE ㄟ) 须按照有关规定接地

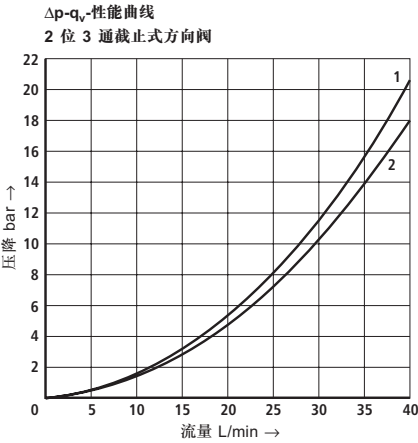
切换时间 t ms (安装位置：电磁铁水平安装)

压力 p bar	流量 q_v L/min	直流电磁铁						直流电磁铁+整流器					
		机能符号UK, CK, D, Y						机能符号UK, CK, D, Y					
		t_{on} 无油箱压力				t_{off}		t_{on} 无油箱压力				t_{off}	
		UK	CK	D	Y	UK	D	UK	CK	D	Y	UK	D
70	40	40	30	40	35	10	10	35	30	40	35	40	40
140	40	40	30	40	35	10	10	40	30	40	35	40	40
210	40	45	35	45	35	10	10	45	35	45	35	40	40
280	40	45	35	45	35	10	10	45	35	45	35	40	40
315	40	50	35	50	35	10	10	50	40	50	40	40	40
350	40	50	45	50	45	10	10	50	45	50	45	40	40

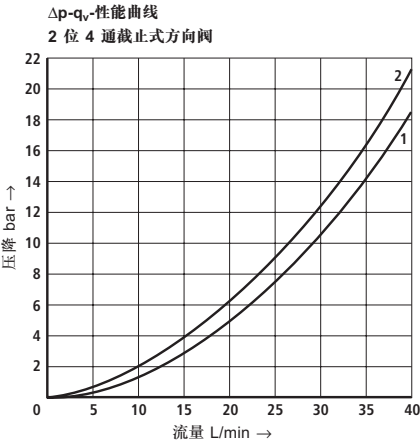
注意！ 反向流动可能存在偏差！

切换时间与流动方向P至A和A至T有关。

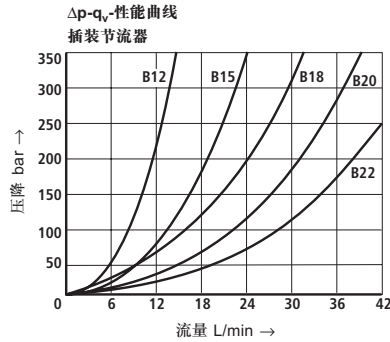
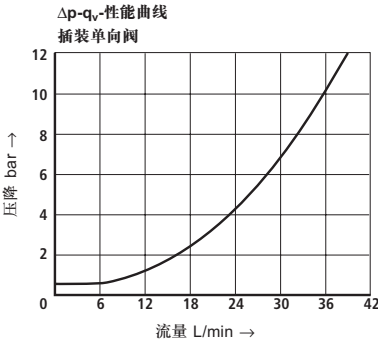
特性曲线 (在使用HLP46， $\vartheta_{oil} = 40^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ 测得)



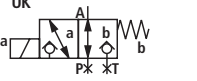
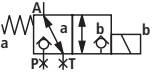
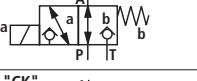
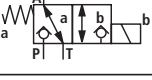
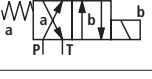
1M- 3SED 10 $\frac{UK}{CK} \dots$, P至A
2M- 3SED 10 $\frac{UK}{CK} \dots$, A至T



1M- 4SED 10 $\frac{D}{Y} \dots$, P至B, A至T
2M- 4SED 10 $\frac{D}{Y} \dots$, B至T, P至A

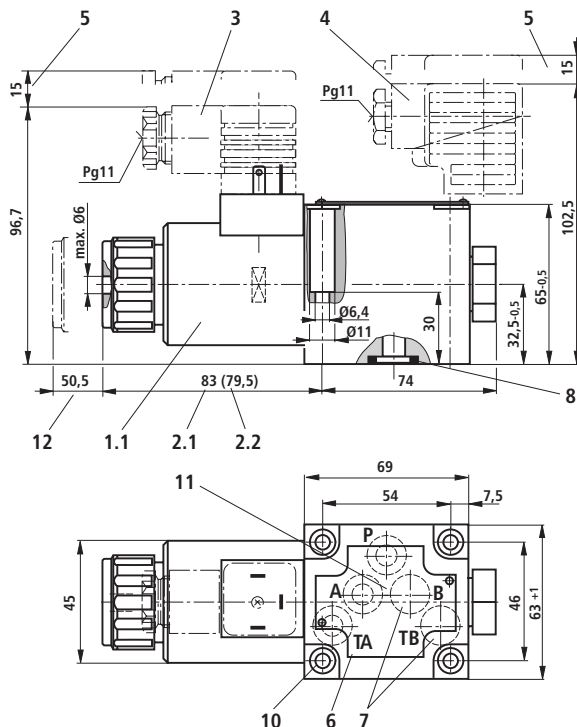


特性曲线 (在使用HLP46， $\vartheta_{oil} = 40^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ 测得)

	机能符号	特点	工作压力 bar				流量 L/min
			P	A	B	T	
二通回路	"UK" 	对2位2通回路，油口P和T 必须由用户堵塞！	350	350		350	40
	"CK" 		350	350		350	40
三通回路	"UK" 		350	350		350	40
	"CK" 		350	350		350	40
四通回路 (只可能按箭头方向流动)	"D" 	2位3通方向阀 (机能符号 "UK") 和附加 -1 板连接 $P \geq A \geq B \geq T$	350	350	350	$P/A/B - 40$	40
	"Y" 	2位3通方向阀 (机能符号 "CK") 和附加-1板连接 $P \geq A \geq B \geq T$	350	350	350	$P/A/B - 40$	40

⚠ 注意！

性能极限在电磁铁处于工作温度，欠电压10%且油箱没有加压的条件下测得。



1.1 电磁铁“a”(灰色连接插头)

1.2 电磁铁“b”(黑色连接插头)

2 带护罩手动应急操作“N9”

2.2 不带手动应急操作

3 不带电缆连接插头按

DIN EN 175 301-803¹⁾

4 带电缆连接插头按

DIN EN 175 301-803¹⁾

5 拔下插头所需空间

6 铭牌

7 **注意！**

在2位3通截止式方向阀上油口B和TB是盲沉孔。

8 用于油口A, B和T带相同密封圈
密封圈用于油口P

10 阀固定螺钉

4个, M6 X 40 DIN 912-10.9,
拧紧扭矩 $M_A = 15.5 \text{ Nm}$

须单独订货

11 底板

G 66/01 (G3/8)

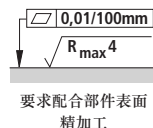
G 67/01 (G1/2)

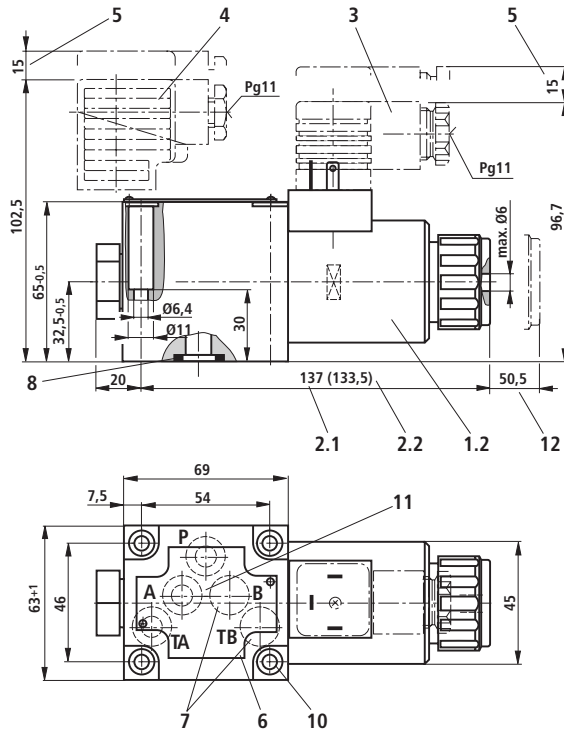
按样本活页 RE 45 054

须单独订货。

12 更换线圈所需空间

¹⁾ 须单独订货, 见第13页





1.1 电磁铁“a”（灰色连接插头）

1.2 电磁铁“b”（黑色连接插头）

2 带护罩手动应急操作“N9”

2.2 不带手动应急操作

3 不带电缆连接插头按
DIN EN 175 301-803¹⁾

4 带电缆连接插头按
DIN EN 175 301-803¹⁾

5 拔下插头所需空间

6 铭牌

7 **注意！**

在2位3通截止式方向阀上油口
B和TB是盲沉孔。

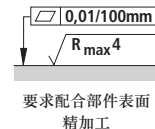
8 用于油口A、B和T带相同密封圈
密封圈用于油口P

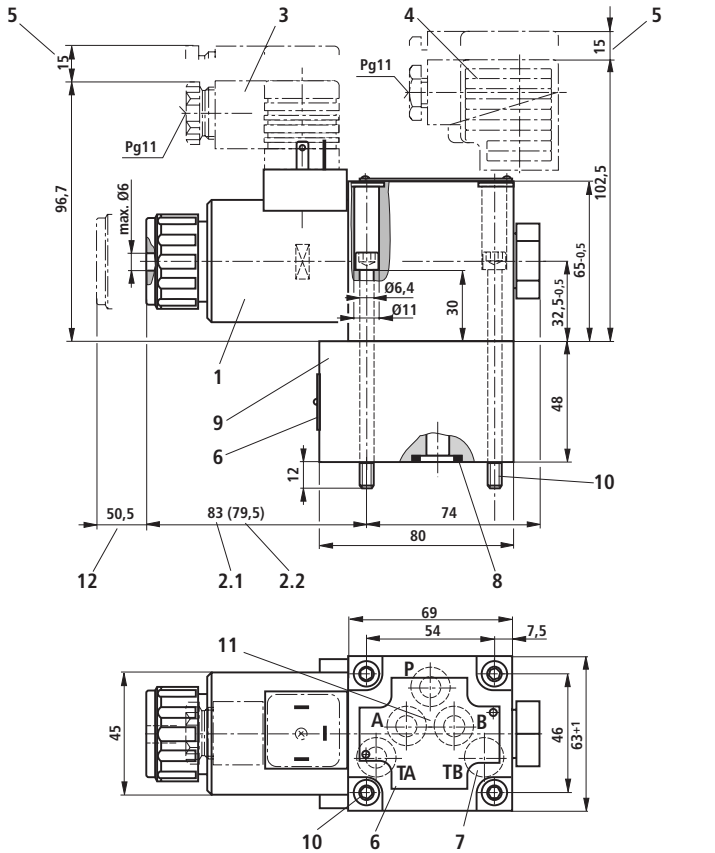
10 阀固定螺钉
4个，M6 X 40 DIN 912-10.9，
拧紧扭矩 $M_A = 15.5 \text{ Nm}$
须单独订货

11 底板
G 66/01 (G3/8)
G 67/01 (G1/2)
按样本活页 RE 45 054
须单独订货。

12 更换线圈所需空间

¹⁾ 须单独订货，见第13页

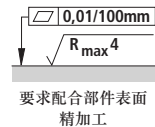




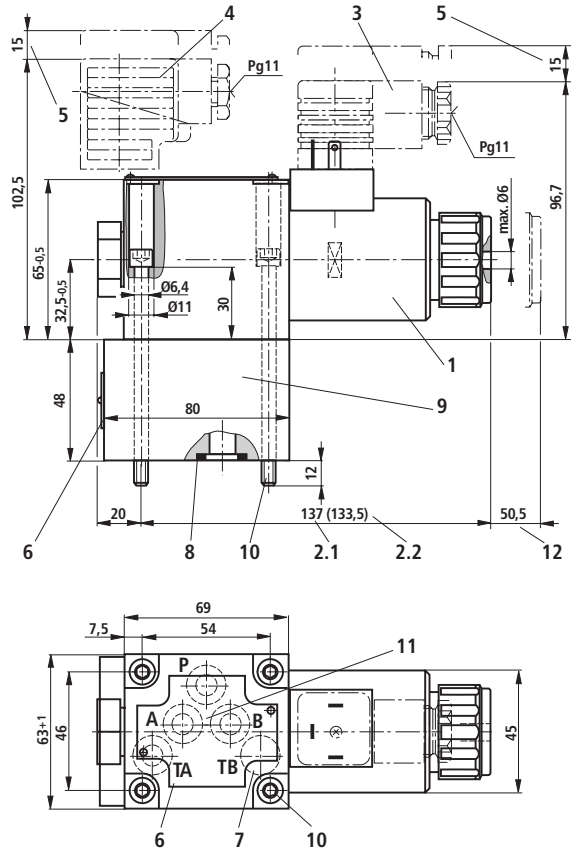
- 1 电磁铁“a”（灰色连接插头）
- 2.1 带护罩手动应急操作“N9”
- 3 不带电缆连接插头
按 DIN EN 175 301-803¹⁾
- 4 带电缆连接插头
按 DIN EN 175 301-803¹⁾
- 5 取下插头所需空间
- 6 铭牌
- 7 **注意**
在2位4通截止式方向阀
上油口TB是盲沉孔。

- 8 用于油口A、B和T带相同密封圈
密封圈用于油口P
- 9 附加-1板
- 10 阀固定螺钉
4个 M6 X 90 DIN 912-10.9,
拧紧扭矩 $M_A = 15.5 \text{ Nm}$
包括在订货清单内。
- 11 底板 G 66/01 (G3/8)
G 67/01 (G1/2)
按样本活页 RE 45 054
须单独订货。
- 12 更换线圈所需空间

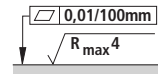
¹⁾ 须单独订货，见第13页。



元件尺寸：2位4通截止式方向阀，“Y”型(尺寸单位：mm)



- | | | | |
|-----|--|----|--|
| 1 | 电磁铁“b”(灰色连接插头) | 8 | 用于油口A, B和T带相同密封圈 |
| 2.1 | 带护罩手动应急操作“N9” | | 密封圈用于油口P |
| 3 | 不带电缆连接插头
按DIN EN 175 301-803 ¹⁾ | 9 | 附加-1板 |
| 4 | 带电缆连接插头
按 DIN EN 175 301-803 ¹⁾ | 10 | 阀固定螺钉
4个 M6 X 90 DIN 912-10.9,
拧紧扭矩 $M_A = 15.5 \text{ Nm}$
包括在订货清单内。 |
| 5 | 取下插头所需空间 | 11 | 底板 G 66/01 (G3/8)
G 67/01 (G1/2) |
| 6 | 铭牌 | | 按样本活页 RE 45 054
须单独订货。 |
| 7 |  注意
在2位4通截止式方向阀
上油口TB是盲沉孔。 | 12 | 更换线圈所需空间 |



要求配合部件表面
精加工

1) 須单独订货，见第13页。

附件：电感式行程开关 (尺寸单位：mm)

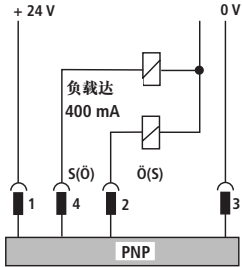
被监测的切换位置	订货代号	行程开关	
		CK, Y 有阻尼	UK, D 无阻尼
监测切换位置„a”	Q MAG24	有阻尼	无阻尼
监测切换位置„b”	Q MBG24	无阻尼	有阻尼

电气连接通过带M12 x 1连接螺纹的4针插头。
插头需要单独订货 (见RE 08 006)

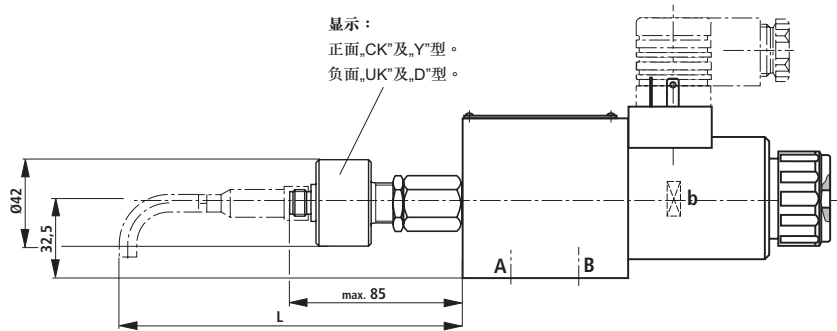
有关的进一步细节

- 工作电压
- 电流消耗
- 输出的负载能力
- 触点布置

见RE 24 830。



电感式行程开关能够连接成常开或常闭的开关 (见RE 24 830)。



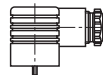
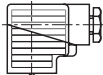
⚠ 注意！

必须保证连接好插头的端子1！

尺寸 L (插头，10 mm拆卸空间和最小弯曲半径针对连接电缆)。关于插头见RE 08 006。

直插头 件号R900031155	183
直角插头 件号R900082899	114
带模压电缆的插头 件号R900064381	153

连接插头按DIN EN 175 301-803和ISO 4400，针对„K4”插座

更多的插头资料 见RC 08 006					
		件号			
阀侧	颜色	不带电路图	带指示灯 12 ... 240 V	带整流器 12 ... 240 V	带指示灯和 Z-二极管保护电路 24 V
a	灰	R900074683	—	—	—
b	黑	R900074684	—	—	—
a/b	黑	—	R900057292	R900313933	R900310995

一般准则

可按照机能符号，工作压力和流量的要求采用截止阀（见第7页上性能极限）

为了确保阀安全运行，须注意以下几点：

- 2位3通截止式方向阀有“负遮盖切换功能”，即在切换过程中会出现泄漏。但是，这一过程持续的时间非常短暂，在大多数情况下不会有什么影响。
- 不能超过规定的最大流量。（如果需要，可采用插装节流器以限制流量）！

附加-1板：

- 使用附加-1板（2位4通功能）时，必须考虑下列功能值： $p_{min} = 8 \text{ bar}$ ， $q_v > 3\text{L/min}$ 。
- 油口P、A和T，各有其分担的功能，不能互换或被堵塞！
- 油口T必须始终处于接通状态。
- 须注意压力值和压力分布！
- 油液只能按箭头所指方向流动！

应用实例

这些实例仅用于说明截止阀可应用的数种方式，并不包括其全部功能。

	2位2通回路 初始位置： 流动被闭锁，即使泵关闭后，执行器内的压力也能保持恒定。 切换位置： 自由流动，允许最高压力。		2位2通回路 初始位置：上升 位置的保持仅取决于移动限制和油口P的压力。 切换位置：关闭
	带2个阀的2位2通回路 初始位置： 活塞保持。 切换位置： 两个方向移动。 移动方向取决于驱动V1和V2。		
	2位3通回路 初始位置： A端保持逻辑关闭 切换位置： B端保持逻辑关闭		
机能符号 „CK”	2位3通回路 初始位置： P关闭，A口和T有压力 缸1活塞向右移动，A卸荷。 缸1活塞向左移动。 切换位置： T关闭，A口和P口有压力。 缸2活塞向左移动，A卸荷。 缸2活塞向右移动。		
机能符号 „2/2” + „UK”	带1个2位2通和1个2位3通提升阀的2位4通回路 V1 和V2处于初始位置时：活塞从外部闭锁。 V1 和V2处于切换位置时：活塞向右移动。 V1 处于切换位置而V2处于初始位置时：活塞向左移动。 缸的两端都与泵口连接。 ⚠ 注意！ 使用单出杆缸时，须考虑阀的性能极限（流量加倍）和最大允许工作压力（超压）！		

Bosch Rexroth AG
Industrial Hydraulics
D-97813 Lohr am Main
Zum Eisengießer 1 • D-97816 Lohr am Main
Telephone : 0 93 52/18-0
Telefax : 0 93 52/18-23 58 • Telex : 6 89 418-0
eMail : documentation@boschrexroth.de
Internet : www.boschrexroth.de

博世力士乐(中国)有限公司
香港九龙长沙湾长顺街19号杨耀松(第六)工业大厦1楼
电话: (852) 2262 5100
传真: (852) 2786 0733
电邮: bri.info@boschrexroth.com.hk
网址: www.boschrexroth.com.cn

以上给出的资料，仅为了说明产品。
我们提供的资料不能用于作为某种特殊观点或适用于某种特殊用途的证据。必须牢记的是我们的产品
在经受自然磨损和老化。